

Dossier : ULC-S602  
ULC-S670  
ULC G5.2

Le 8 mai 2015

## **BULLETIN SUR LES NORMES 2015-05**

---

**CAN/ULC-S602-14, 6<sup>e</sup> édition de la Norme sur les réservoirs en acier non enterrés pour le mazout et l'huile lubrifiante**

**CAN/ULC-S670-14, 1<sup>re</sup> édition de la Norme sur les réservoirs non métalliques hors sol pour le mazout et autres liquides combustibles**

### **RENSEIGNEMENTS SUR LES EXIGENCES RELATIVES AUX RÉSÉROIRS POUR LE MAZOUT, HUILES HYDRAULIQUES ET AUTRES LIQUIDES COMBUSTIBLES**

---

**Destinataires :** Membres du Conseil consultatif des Laboratoires des assureurs du Canada Inc.(ULC)  
Clients répertoriés des réservoirs en acier non enterrés pour le mazout et l'huile lubrifiante  
Clients répertoriés des réservoirs non métalliques hors sol pour le mazout et autres liquides combustibles  
Autres parties intéressées

**Objet :** **Rappel de consulter** la section Code et règlements avant de soumettre des réservoirs aux fins d'inscription UL/ULC

---

Le présent bulletin d'information est émis en réponse aux demandes adressées à Normes ULC au sujet des exigences applicables à la norme de la série 15 CSA B139, Code d'installation des appareils de combustion au mazout; en ce qui a trait aux exigences des normes relatives aux produits CAN/ULC-S602-14, Norme sur les réservoirs en acier non enterrés pour le mazout et l'huile lubrifiante et CAN/ULC-S670-14, Norme sur les réservoirs non métalliques hors sol pour le mazout et autres liquides combustibles.

Plus précisément, deux exigences de la norme CSA B139 auront une incidence sur la conception et la construction d'un réservoir :

1. le nombre d'ouvertures à la partie supérieure; et
2. la gestion de l'eau.

Les fabricants doivent examiner et appliquer les exigences de la section Code et règlements avant de soumettre un réservoir aux fins d'inscription UL/ULC. Cela devrait permettre d'assurer que le réservoir est conçu et construit conformément aux normes CAN/ULC applicables énumérées ci-dessus, et en même temps aborder les exigences applicables dans la section Code et règlements.

Le présent bulletin sur les normes peut être transmis à des tiers pouvant être intéressés par l'information présentée dans le présent document.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec Caitlin D'Onofrio par téléphone au 613 368-4430 ou par courriel à l'adresse [Caitlin.DOnofrio@ul.com](mailto:Caitlin.DOnofrio@ul.com).

Veillez accepter, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Normes ULC



G. Rae Dulmage  
Directeur, Service des normes